

# Amtsblatt

des Landkreises Rottal-Inn



---

Nr. 3

Pfarrkirchen, 03.02.2022

---

## Inhalt

	Seite
<b>Bekanntmachung der Zweckvereinbarung zwischen dem Zweckverband Wasserversorgung Rottal und dem Markt Triftern über die öffentliche Wasserversorgung des Gemeindeteils Windöd 1 des Marktes Triftern durch den Zweckverband Wasserversorgung Rottal vom 2. Februar 2022</b>	10-14
<b>Bekanntmachung der Auslegung des externen Notfallplanes Tyczka Energy GmbH</b>	15

**Bekanntmachung der Zweckvereinbarung zwischen dem Zweckverband Wasserversorgung Rottal und dem Markt Triftern über die öffentliche Wasserversorgung des Gemeindeteils Winöd 1 des Marktes Triftern durch den Zweckverband Wasserversorgung Rottal vom 2. Februar 2022, Az. 21-050-2022/01**

Der Zweckverband Wasserversorgung Rottal und der Markt Triftern haben eine Zweckvereinbarung über die Wasserversorgung des Gemeindeteils Winöd 1 des Marktes Triftern durch den Zweckverband Wasserversorgung Rottal geschlossen.

Die Zweckvereinbarung wurde vom Landratsamt Rottal-Inn mit Schreiben vom 02.02.2022 rechtsaufsichtlich genehmigt.

Gemäß Art. 13 Abs. 1 Satz 1 des Gesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (KommZG) werden die Zweckvereinbarung und ihre rechtsaufsichtliche Genehmigung nachstehend bekannt gemacht.

**Pfarrkirchen, 02. Februar 2022**  
**Landratsamt Rottal-Inn**  
**gez.**

**Z e i l e r**  
**Verwaltungsrat**

**I.**  
**Genehmigung**

Der Markt Triftern hat die gemeindliche Aufgabe der Trinkwasserversorgung für den Gemeindeteil Winöd 1 einschließlich der zur Erfüllung dieser Aufgabe notwendigen Befugnissen (Art. 8 Abs. 1 KommZG) und dem Satzungsrecht (Art. 11 KommZG) mit Zweckvereinbarung vom 12.01./25.01.2022 gemäß Art. 7 ff KommZG auf den Zweckverband Wasserversorgung Rottal übertragen. Die beteiligten Körperschaften haben dem Abschluss dieser Zweckvereinbarung zugestimmt.

Die Zweckvereinbarung wurde mit Schreiben des Landratsamtes Rottal-Inn vom 02.02.2022 gemäß Art.12 Abs. 2 Satz 1 KommZG rechtsaufsichtlich genehmigt.

**II.**  
**Zweckvereinbarung**

Zwischen dem

**Zweckverband Wasserversorgung Rottal**  
**vertreten durch Herrn Verbandsvorsitzenden Hermann Etzel,**  
**Hauptstraße 19, 84168 Aham**  
**- im folgendem „Zweckverband“ genannt -**

und dem

**Markt Triftern**  
**vertreten durch Frau Erste Bürgermeisterin Edith Lirsch,**  
**Magistratsstraße 1, 84371 Triftern**  
**- im folgendem „Gemeinde“ genannt -**

wird

**gemäß Art. 7 ff. des Gesetzes über die kommunale Zusammenarbeit**  
**– KommZG –**

in der Fassung der Bekanntmachung vom 20. Juni 1994 (GVBl. S. 555; 1995 S. 98, BayRS 2020-6-1-I), zuletzt geändert durch Verordnung vom 26. März 2019 (GVBl. S. 98),

folgende

## **Zweckvereinbarung zur Wasserversorgung**

abgeschlossen:

### **§ 1**

#### **Zweck der Vereinbarung**

- (1) Der Zweckverband übernimmt von der Gemeinde die Aufgabe der öffentlichen Wasserversorgung für folgende Grundstücke:
  - „Weinöd 1“, Flur-Nrn. 1891 und 1893, beide der Gemarkung Langsham.
- (2) Hierzu werden die vorgenannten Grundstücke an das Versorgungsnetz des Zweckverbandes angeschlossen.
- (3) Der Umfang des Versorgungsgebietes sowie die genaue Lage der anzuschließenden Grundstücke ergeben sich aus dem beigefügten Lageplan sowie der Übersichtskarte, die beide Bestandteil dieser Zweckvereinbarung sind.

### **§ 2**

#### **Übertragung von Aufgaben und Befugnissen**

- (1) Im Rahmen des § 1 überträgt die Gemeinde seine Aufgaben und Befugnisse sowie das Recht, die zur Erfüllung der Aufgaben erforderlichen Rechtsvorschriften zu erlassen, auf den Zweckverband.
- (2) Die Satzung für die öffentliche Wasserversorgungsanlage des Zweckverbandes (Wasserabgabesatzung -WAS-) sowie die Beitrags- und Gebührensatzung zur Wasserabgabesatzung (-BGS/WAS-) des Zweckverbandes gelten in der jeweils gültigen Fassung unmittelbar im vereinbarten Gebiet.

### **§ 3**

#### **Aufgaben des Zweckverbandes**

Die Herstellung, Anschaffung, Verbesserung, Erneuerung, Veränderung, Beseitigung und Unterhaltung der für den Anschluss an die Wasserversorgung erforderlichen Grundstücksanschlüsse der Grundstücke unter § 1 Abs. 1 obliegt dem Zweckverband. Dieser Grundstücksanschluss befindet sich im Eigentum des Zweckverbandes.

### **§ 4**

#### **Aufgaben der Gemeinde**

- (1) Die Gemeinde setzt den Zweckverband von beabsichtigten Baumaßnahmen, welche die vorhandenen Wasserversorgungseinrichtungen berühren können oder die eine Anschlussnahme bedingen, durch die Zuleitung der Planungsunterlagen in Kenntnis.
- (2) Der Zweckverband verpflichtet sich, der Gemeinde unverzüglich zu unterrichten, wenn er Kenntnis erlangt, dass schädliche Stoffe in das Wasserversorgungsnetz gelangt sind, oder sonstige Störungen auftreten, die sich auf die Gesundheit der Anschlussnehmer auswirken können.

### **§ 5**

#### **Haftung**

- (1) Der Zweckverband haftet nicht für Schäden, die durch Betriebsstörungen oder Außerbetriebsetzungen der Wasserversorgung, wegen Ausbesserungsarbeiten oder durch unabwendbare Naturereignisse hervorgerufen werden.

Im Übrigen haftet der Zweckverband für Schäden, die sich aus der Benutzung der Wasserversorgungsanlage ergeben, nur dann, wenn einer Person, für welche der Zweckverband verantwortlich ist, Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit zur Last fällt.

- (2) Der Zweckverband haftet für alle Schäden, die sich aus einem von ihm zu vertretenden vereinbarungswidrigen Verhalten ergeben. Er hat der Gemeinde auch solche Leistungen zu ersetzen, die diese in Erfüllung einer Schadensersatzpflicht Dritten gegenüber zu erbringen hat.

## **§ 6**

### **Dauer der Vereinbarung, Kündigung, Auseinandersetzung**

- (1) Diese Zweckvereinbarung wird auf unbestimmte Zeit geschlossen. Sie kann von jedem der Vereinbarungspartner unter Einhaltung einer Kündigungsfrist von vier Jahren auf das Ende eines Kalenderjahres schriftlich gekündigt werden.
- (2) Wird die Zweckvereinbarung gekündigt, so haben die Beteiligten eine Auseinandersetzung anzustreben, die eine ordentliche Wasserversorgung der Grundstücke unter § 1 Abs. 1 gewährleistet.

## **§ 7**

### **Änderung und Aufhebung**

Jede Änderung dieser Zweckvereinbarung sowie deren Aufhebung bedürfen der Schriftform. Mündlich getroffene Zusatzvereinbarungen sind unwirksam.

## **§ 8**

### **Unwirksamkeit von Vereinbarungsbestimmungen**

Sollten einzelne Bestimmungen dieser Vereinbarung unwirksam sein, so berührt dies die Wirksamkeit der anderen Bestimmungen nicht. Die Vereinbarungsparteien verpflichten sich, die unwirksamen Bestimmungen durch rechtsgültige Regelungen zu ersetzen, die den beabsichtigten wirtschaftlichen und rechtlichen Zielsetzungen der Vereinbarungsparteien entsprechen.

## **§ 9**

### **In-Kraft-Treten**

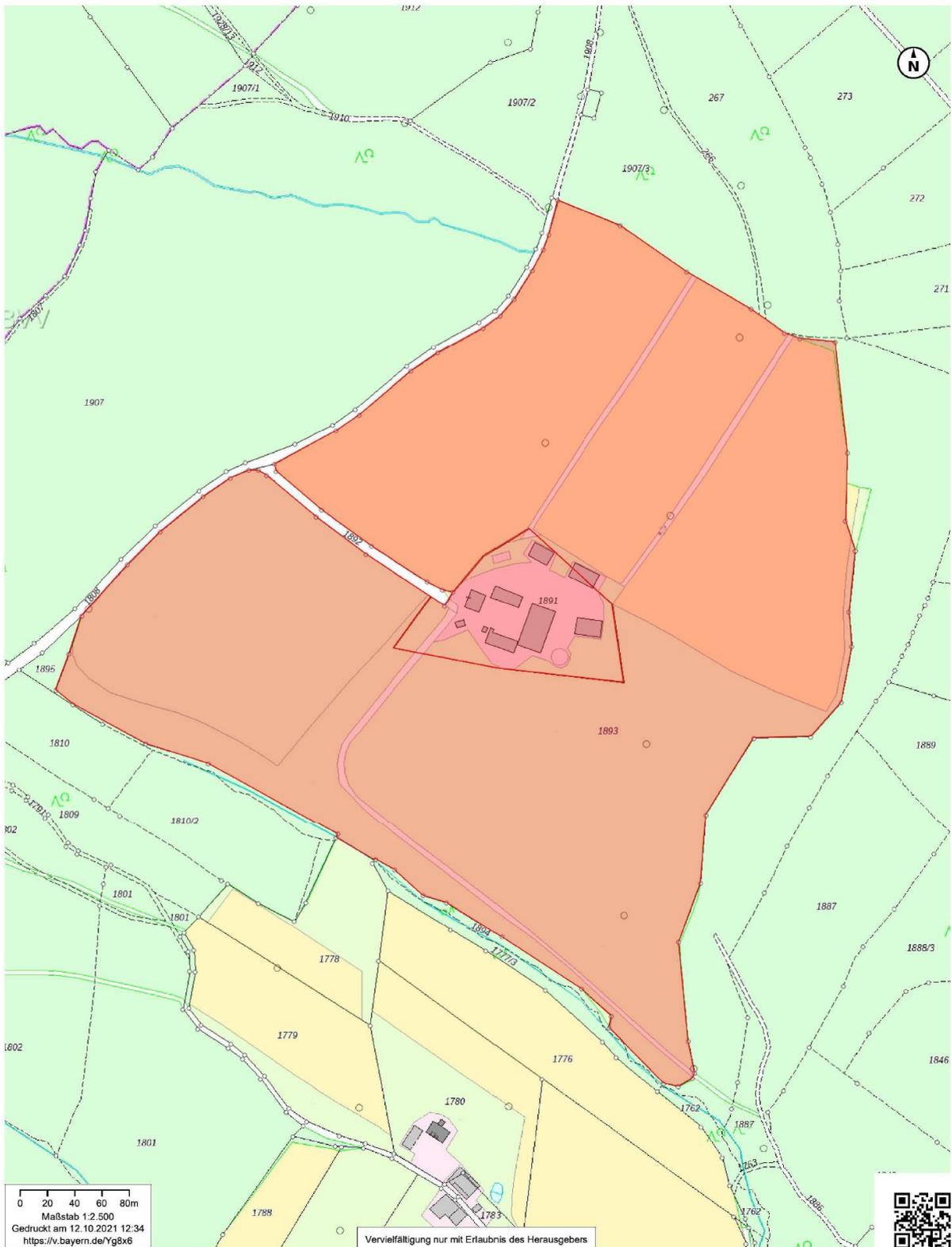
Diese Zweckvereinbarung wird am Tage nach der amtlichen Bekanntmachung durch die Rechtsaufsichtsbehörde wirksam.

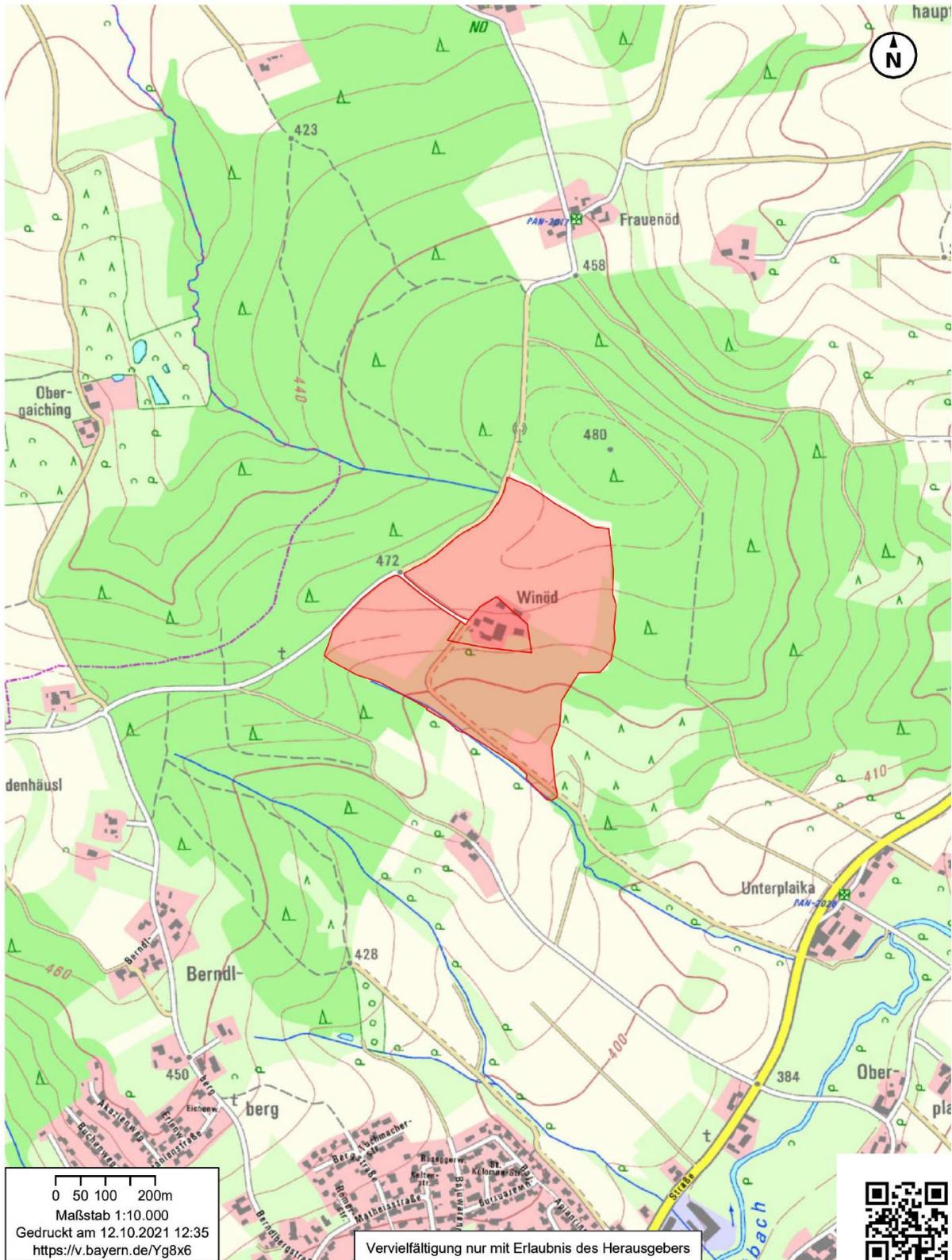
**Pfarrkirchen, den 25.01. 2021**

**Zweckverband Wasserversorgung Rottal  
gez.  
Hermann Etzel  
Verbandsvorsitzender**

**Triftern, den 12.01.2022**

**-gem. Beschl. WA 07.12.2021  
Markt Triftern  
gez.  
Edith Lirsch  
1. Bürgermeisterin**





## **Bekanntmachung der Auslegung des externen Notfallplanes Tyczka Energy GmbH**

Der Landkreis Rottal-Inn gibt hiermit die öffentliche Auslegung des externen Notfallplanes Tyczka Energy GmbH, Hauptstraße 36, 84339 Unterdietfurt bekannt.

Dieser kann ab Bekanntgabe im Amtsblatt für die Dauer eines Monats im SG 31, Gebäude 5, 3. Stock, Zimmernummer 5319 zu den regulären Dienstzeiten eingesehen werden.  
Während der Auslegungszeit kann zu dem Plan Stellung genommen werden.

**Landratsamt Rottal-Inn**  
**Öffentliche Sicherheit und Ordnung, Verwaltungsvollzug**

**Marco Windele**